

## Kúpna zmluva č. H/16/0003/138

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany:

Obchodné meno: **Siemens Healthcare s.r.o.**  
Sídlo: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
Štatutári: Ing. Vladimír Šolík, riaditeľ a konateľ  
Ing. Martin Petruf, ekonomický riaditeľ a konateľ  
IČO: 48 146 676  
IČ DPH: SK2120074869  
Bankové spojenie: Bank Slovakia a.s.  
Číslo účtu: 330518008/1111

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 103968/B

(ďalej len „predávajúci“)

a

### Kupujúci:

Obchodné meno: **Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.**  
Sídlo: Pod Krásnou hôrkou 1, 833 48 Bratislava  
IČO: 35 971 126  
DIČ: 2022105107  
zastúpený: Ing. Mongi Msolly, MBA, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
MUDr. Ivan Vulev, PhD., MPH, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: VUB a.s.  
Číslo účtu: 2633011

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Sa, vložka číslo 3774/B

(ďalej len „kupujúci“)

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania, realizovaným priamym rokovacím konaním, na zabezpečenie výmeny náhradného dielu do medicínskeho prístroja Artis zee floor – RTG žiariča typ MEGALIX cat 125/35/80-121 GW v počte 1 ks ako podlimitnej zákazky postupom verejného obstarávania, v súlade s § 58 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.

## I. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok Predávajúceho dodať Kupujúcemu náhradný diel (ďalej „Predmet kúpy“) v dojednanom rozsahu priamym rokovacím konaním, previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k Predmetu kúpy a záväzok Kupujúceho Predmet kúpy prevziať do vlastníctva a zaplatiť Predávajúcemu dojednanú kúpnu cenu, a to za podmienok podľa tejto zmluvy. Predmet kúpy je určený nasledovne:
- RTG žiarič typ MEGALIX Cat 125/35/80-121 GW (materiálové číslo 05764506)
- 1.2 Súčasťou dodania Predmetu kúpy je aj jeho doprava na miesto dodania a odovzdanie dokladov potrebných na jeho prevzatie a užívanie (dodací list resp. preberací protokol a faktúra). Záväzok Predávajúceho dodať Predmet kúpy sa považuje za splnený až riadnym splnením záväzkov podľa tohto bodu zmluvy.

## II. Miesto a čas plnenia

- 2.1 Miestom dodania Predmetu kúpy je: Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s., Pod Krásnou hôrkou 1, 833 48 Bratislava.

- 2.2 Predávajúci je povinný Predmet kúpy dodať najneskôr do 3 pracovných dní od podpísania zmluvy. Presný čas prevzatia Predmetu kúpy si zmluvné strany dohodnú najmenej tri pracovné dni vopred.
- 2.3 Po dobu omeškania Kupujúceho s poskytnutím súčinnosti nie je Predávajúci v omeškani s dodaním Predmetu kúpy. Kupujúci je povinný informovať Predávajúceho o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na riadne a včasné dodanie Predmetu kúpy.

### III. Kúpna cena

- 3.1 Kúpna cena je stanovená ako cena dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

#### Kúpna cena:

Cena bez DPH	49.678,00 EUR
DPH 20%	9.935,60 EUR
Cena celkom s DPH	59.613,60 EUR

- 3.2 V Kúpnej cene je zahrnutá DPH, dopravné náklady a poistenie prepravy.

### IV. Platobné podmienky

- 4.1 Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Predávajúcemu Kúpnu cenu podľa článku III. bodu 3.1 na základe daňového dokladu - faktúry vystavenej Predávajúcim najskôr v deň prevzatia Predmetu kúpy.
- 4.2 Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní od jej vystavenia. Prílohou faktúry vystavenej Predávajúcim musí byť preberací protokol a/alebo výkaz prác.
- 4.3 Faktúra musí obsahovať okrem údajov požadovaných právnymi predpismi aj:
- označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo, IČO, DIČ,
  - číslo zmluvy,
  - číslo faktúry,
  - deň odoslania, deň splatnosti faktúry a deň zdaniteľného plnenia,
  - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
  - celková cena bez DPH, celková DPH, celková fakturovaná suma,
  - presné označenie Predmetu kúpy,
  - pečiatka a podpis osoby oprávnenej a poverenej Predávajúcim vystaviť faktúru
- 4.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, Kupujúci je oprávnený vrátiť ju Predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti.
- 4.5 Dohodnutú Kúpnu cenu je možné meniť len na základe písomného dodatku k zmluve podpísaného zmluvnými stranami.

### V. Podmienky dodania Predmetu kúpy

- 5.1 Predávajúci dodá Predmet kúpy v súlade so všeobecne záväznými predpismi, STN technickými normami a podmienkami tejto zmluvy.
- 5.2 Predávajúci sa zaväzuje Predmet kúpy zabaliť a vybaviť na prepravu, pričom náklady s tým spojené sú už zahrnuté v Kúpnej cene. Predmet kúpy musí byť dodaný a zabalený takým spôsobom, ktorý dostatočne zabezpečí jeho ochranu počas transportu.
- 5.3 O odovzdaní a prevzatí Predmetu kúpy spíšu Predávajúci a Kupujúci alebo ich poverení zástupcovia v mieste dodania preberací protokol resp. dodací list, ktorý obsahuje najmä, nie však výlučne: dátum odovzdania a prevzatia Predmetu kúpy, súpis zjavných väd na Predmete kúpy zistiteľných pri vonkajšej obhliadke a podpisy Predávajúceho a Kupujúceho alebo ich poverených zástupcov.

- 5.4 Spolu s Predmetom kúpy je Predávajúci povinný odovzdať Kupujúcemu všetky doklady, ktoré sa k Predmetu kúpy vzťahujú a ktoré sú potrebné na jeho užívanie.
- 5.5 Kupujúci sa zaväzuje, že dodaný Predmet kúpy protokolárne prevezme a zaplatí dohodnutú Kúpnu cenu.
- 5.6 V prípade, že Kupujúci neposkytne Predávajúcemu súčinnosť a neumožní uskutočniť dodanie Predmetu kúpy, je Kupujúci povinný nahradiť Predávajúcemu všetku spôsobenú škodu.
- 5.7 Nebezpečenstvo škody na Predmete kúpy prechádza na Kupujúceho dňom jeho prevzatia podpísaním preberacieho protokolu. Ak Kupujúci bez uvedenia dôvodu odmietne podpísať preberací protokol, predmet sa považuje za riadne dodaný a nebezpečenstvo škody na Predmete kúpy prechádza na Kupujúceho dodaním Predmetu kúpy na miesto určenia.
- 5.8 Zmluvné strany si v súlade s § 445 Obchodného zákonníka dojednali výhradu vlastníckeho práva k dodanému Predmetu kúpy tak, že Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu kúpy až úplným zaplatením jeho celej kúpnej ceny.

#### VI. Záručná doba, zodpovednosť za vady

- 6.1 Predávajúci poskytuje záruku na Predmet kúpy uvedený v článku I., bod 1.1 po dobu záručnej doby, ktorá začne plynúť v deň jeho odovzdania a podmienky ktorej sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Poskytnutá záruka spočíva výlučne v práve na výmenu predmetu kúpy v prípade, že sa vada nedá odstrániť opravou, pričom nový predmet kúpy (nový náhradný diel) bude poskytnutý bezodplatne, servisné úkony spojené s výmenou budú poskytnuté za úhradu.
- 6.2 Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu Predmetu kúpy uplatní bezodkladne po jej zistení, najneskôr do 3 dní od jej zistenia.
- 6.3 Oznámenie porúch a vád (reklamácia) musí byť vykonané písomne, e- mailom alebo faxom s dodatočným písomným potvrdením zaslaným doporučené poštou na adresu:

Siemens Healthcare s.r.o., Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
Elektronická adresa: usc-sie.sk@siemens.com  
Bezplatná linka (zelená linka) : 0800/120 140  
Tel. č.: 02/5968 2502  
Fax.č.: 02/5968 5255

Reklamácia musí obsahovať označenia vady a miesta, kde sa vada nachádza a stručný popis, ako sa vada prejavuje.

- 6.4 Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené Kupujúcim neodbornou manipuláciou s Predmetom kúpy, prípadne násilným a neoprávneným zásahom do Predmetu kúpy Kupujúcim.
- 6.5 Predávajúci je povinný dodať Kupujúcemu Predmet kúpy v množstve a akosti podľa podmienok tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje, že Predmet kúpy ku dňu jeho dodania bude v jeho výlučnom vlastníctve a nebude zaťažovaný žiadnymi právami tretích osôb, a že zároveň bude spĺňať všetky všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami stanovené požiadavky na akosť, kvalitu, funkčnosť a prevádzkyschopnosť. V prípade, že sa tak nestane, má Predmet kúpy vady.

#### VII. Úrok z omeškania a náhrada škody

*Handwritten signatures and initials in blue ink.*

- 7.1 Ak Kupujúci mešká s úhradou peňažnej pohľadávky Predávajúceho podľa tejto zmluvy, zaplatí Predáváčemu úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania; tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ak v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy poruší Predávajúci svoju právnu (zmluvnú alebo zákonnú) povinnosť, Predávajúci bude povinný Kupujúcemu nahradiť iba skutočnú škodu, bez nahrádzania ušlého zisku, pričom celková výška náhrad škôd, ktoré si môže Kupujúci nárokovať, a ktoré bude musieť Predávajúci nahradiť, a to aj v prípade vzniku viacerých škôd, bez ohľadu na ich počet môže byť maximálne vo výške 50 % Kúpnej ceny. Predávajúci nebude zodpovedať za škody vzniknuté poškodením alebo stratou dát, ušlý zisk, následné alebo nepriame škody. Predávajúci uznáva, že v čase vzniku záväzkového vzťahu z tejto zmluvy nemôže Predávajúci ako možný dôsledok porušenia svojich povinností pri plnení záväzkov z tejto zmluvy alebo inak v súvislosti s touto zmluvou predvídať škody celkovo vyššie ako 50% Kúpnej ceny. Limitácia rozsahu náhrady škody podľa tohto bodu sa nevzťahuje na škody na zdraví a/alebo na škody spôsobené úmyselne. Zmluvné strany prehlasujú, že, dojednanie obsahu tohto odseku je prejavom ich nespornej vôle a sú si vedomé prípadných právnych dôsledkov. Vymedzenie rozsahu a predpokladov nároku Kupujúceho na náhradu škody bolo vykonané po zvážení Kupujúcim, vychádzajúcim z možných predvídateľných následkov prípadného spôsobenia škody Predávajúcim pri realizácii tejto zmluvy.

### VIII. Výpoveď, odstúpenie od zmluvy a úhrada súvisiacich nákladov

- 8.1 Kupujúci je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť písomným oznámením v prípade, ak sa Predávajúci dopustí prípadu podstatného porušenia zmluvy. Podstatným porušením Kúpnej zmluvy je nedodržanie dohodnutého termínu dodania Predmetu kúpy o viac ako 60 dní.

Predávajúci je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť písomným oznámením v prípade, ak sa Kupujúci dopustí prípadu podstatného porušenia zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy Kupujúcim, sa považuje omeškание s úhradou kúpnej ceny alebo jej akejkoľvek časti o viac ako 60 dní po lehote splatnosti, ako aj neposkytnutie súčinnosti Kupujúcim potrebnej pre uskutočnenie plnení Predávajúceho podľa tejto Zmluvy o viac ako 60 dní po uplynutí času dohodnutého pre poskytnutie takejto súčinnosti a ak lehota nie je dohodnutá, tak po uplynutí času určeného Predávajúcim Kupujúcemu pre poskytnutie požadovanej súčinnosti v písomnom oznámení (žiadosti) o poskytnutie súčinnosti.

- 8.2 Odstúpenie od zmluvy pôsobí ex nunc.

### IX.

#### Záverečné ustanovenia

- 9.1 Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia Všeobecnými dodacími podmienkami Siemens s.r.o. (VDP), ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy. Úprava práv a povinností zmluvných strán podľa VDP sa uplatní rovnako pre úpravu práv a povinností účastníkov tejto zmluvy, pričom tam, kde VDP uvádzajú Siemens, ide o úpravu práv a povinností Siemens Healthcare s.r.o. V prípade, ak nie je použitie VDP v plnom rozsahu možné, budú sa ustanovenia VDP aplikovať primerane tak, aby obsah práv a povinností účastníkov tejto zmluvy zodpovedal v čo najširšej možnej miere úprave VDP a účelu, ktorý sa mal dotknutou úpravou dosiahnuť. Ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VDP. Táto zmluva a VDP majú prednosť pred ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vzniknutú z akéhokoľvek právneho dôvodu (aj z dôvodu ležiaceho mimo tejto zmluvy) voči akejkoľvek pohľadávke Predávajúceho na úhradu celkovej kúpnej ceny podľa tejto Zmluvy okrem prípadu, ak je prípadná pohľadávka Kupujúceho Predávajúcim písomne uznaná alebo judikovaná rozhodnutím príslušného súdu.
- 9.3 Prípadné spory vzniknuté z uzatvorenia tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou. Ak sa spor nepodarí urovnať dohodou, má každá zo zmluvných strán právo obrátiť sa s návrhom na príslušný súd v Slovenskej republike.

- 9.4 Obsah zmluvy je možné meniť a dopĺňať len písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
- 9.5 Jednotlivé ustanovenia každej časti a každého článku a odseku tejto zmluvy sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, zmluvné strany sa zaväzujú uskutočniť všetky kroky potrebné za tým účelom, aby sa dohodli na ustanovení s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s aplikovateľným právnym poriadkom nahradí.
- 9.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.
- 9.7 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 9.8 Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, povinne zverejňovanou zmluvou.
- 9.9 Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu zmluvy náležite porozumeli a podpisom potvrdzujú súhlas s jej obsahom.
- 9.10 Ako prílohy sa k tejto zmluve pripájajú:

Príloha č.1 Špecifické záručné podmienky HVE platné od 15.07.2015  
Príloha č. 2 Všeobecné dodacie podmienky Siemens s.r.o. zo dňa 23.1.2013

V Bratislave, dňa 28.10.2015

V Bratislave, dňa .....

Predávajúci

.....  
Siemens Healthcare s.r.o.  
Ing. Vladimír Šolík, riaditeľ a konateľ

**SIEMENS**  
**Siemens Healthcare s.r.o.**

Lamačská cesta 3/A, SK - 841 04 Bratislava  
Slovenská republika

305

.....  
Siemens Healthcare s.r.o.  
Ing. Martin Petruf, ekonomický riaditeľ a konateľ

Kupujúci

.....  
Ing. Mongi Msolly, MBA  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.

.....  
MUDr. Ivan Vulev, PhD.,MRH  
člen predstavenstva  
Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.

Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.  
oddelenie pre verejné obstarávanie  
ul. Pod Kráľovou horkou č. 1  
833 48 Bratislava

16 OKT. 2015

-16-

*J*  
*W M H*

## OSOBITNÉ ZÁRUČNÉ PODMIENKY PRE VYSOKOVÁKUOVÉ PRVKY (HVE), PLOŠNÉ DETEKTORY (FP) A SPECT- DETEKTORY

Siemens s.r.o.

Platné od 15.07.2015

1. Tieto Osobitné záručné podmienky sa vzťahujú na vysokovákuové prvky (ďalej len HVE), plošné detektory (ďalej len FP) a SPECT- detektory (ďalej len SPECT), ktoré sú uvedené v tabuľkách ďalej.
2. V prípade HVE/FP/SPECT, u ktorých je v čase dodávky zistená materiállová alebo výrobná vada, zabezpečíme nápravu takejto vady dodaním bezporuchového dielu HVE/FP/SPECT (prostredníctvom náhradnej dodávky) za súčasného späťvzatia pôvodne dodaného dielu HVE/FP/SPECT.
3. Diel na výmenu bude doručený do vopred dohodnutého miesta určenia za cenu platnú v deň, keď je dodávka pripravená na odoslanie, ak nie je dohodnuté inak. Ak je chybný diel HVE/FP/SPECT vrátený predávajúcemu do piatich dní po jeho výmene, kupujúci má nárok na dobropis v hodnote určenej podľa bodu 5. pričom rozhodujúci je termín.
4. Kupujúci odošle chybný diel HVE/FP/SPECT do štyroch dní od obdržania náhradnej dodávky dielu bez príplatku a s vopred uhradeným prepravným na adresu určenia predávajúcim, ak nie je dohodnuté inak. Vrátený diel HVE/FP/SPECT prejde do vlastníctva predávajúceho.
5. Hodnota dobropisu sa vypočíta podľa tabuliek uvedených nižšie ako percentuálny podiel z ceny za náhradu na základe odstupňovanej sadzby s ohľadom na dĺžku a intenzitu používania chybného dielu HVE/FP/SPECT.
6. Pod percentuálnou hodnotou v príslušnom stĺpci tabuľky uvedenej nižšie je uvedená maximálna dĺžka a intenzita používania (ako podmienka); uplatňuje sa príslušná percentuálna hodnota v rámci daného rozsahu. Doba používania dielu HVE/FP/SPECT, u ktorého sa prejavila vada, začína odo dňa jeho prvého uvedenia do prevádzky. Ak sa v poli nižšie uvedenej tabuľky uvádza viacero merateľných podmienok, musia byť splnené všetky. Ak podmienka v ľubovoľnom poli nie je splnená, dobropis nebude poskytnutý.
7. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností predávajúci uvádza, že záruka je stanovená kombináciou doby a intenzity používania náhradného dielu. V prípade výmeny (aj opakovanej) náhradného dielu počas záruky sa pre určenie nárokov kupujúceho zo záruky vychádza z celkovej doby používania a celkovej hodnoty merných jednotiek vyjadrujúcich intenzitu používania dosiahnutých na všetkých, aj vymenených náhradných dieloch, zistenej súčtom od prvej dodávky náhradného dielu, na ktorý sa vzťahuje záruka.
8. HVE/FP/SPECT sú diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a v dôsledku tohto opotrebovania je potrebné ich vymieňať. Na nefunkčnosť HVE/FP/SPECT dielu v dôsledku bežného opotrebovania sa nevzťahuje záruka. Ak kupujúci upovedomí predávajúceho o záručnom nároku, ktorý je zjavne neoprávnený, predávajúci má nárok na náhradu nevyhnutných nákladov.
9. Takisto sa uplatňujú Všeobecné dodacie podmienky predávajúceho.

## OSOBITNÉ ZÁRUČNÉ PODMIENKY PRE VYSOKOVÁKUOVÉ PRVKY (HVE), PLOŠNÉ DETEKTORY (FP) A SPECT- DETEKTORY

Tabuľka č. 1 pre dobropisy podľa Osobitných záručných podmienok pre vysokovákuové prvky (HVE)

Typ	Dobropis vychádzajúci z ceny za náhradu		
	100 % <sup>1</sup>	70 % <sup>1</sup>	40 % <sup>1</sup>
DURA -181, -202, -302, -352	max. 6 mesiacov max. 40 000 sken sekúnd	max. 9 mesiacov max. 80 000 sken sekúnd	max. 12 mesiacov max. 130 000 sken sekúnd
RTG žiariče DURA AKRON Q	max. 6 mesiacov max. 30 000 sken sekúnd	max. 9 mesiacov max. 60 000 sken sekúnd	max. 12 mesiacov max. 100 000 sken sekúnd
RTG žiariče DURA 422	max. 6 mesiacov max. 55 000 sken sekúnd	max. 9 mesiacov max. 110 000 sken sekúnd	max. 12 mesiacov max. 180 000 sken sekúnd
RTG žiariče DURA 688	max. 6 mesiacov max. 55.000 sken sekúnd	max. 9 mesiacov max. 110 000 sken sekúnd	max. 12 mesiacov max. 180 000 sken sekúnd
RTG žiariče STRATON	max. 12 mesiacov max. 300 000 sken sekúnd	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
VECTRON žiariče	max. 12 mesiacov max. 300 000 sken sekúnd	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
RTG žiariče MEGALIX CM	max. 6 mesiacov max. 30 000 LU*	max. 9 mesiacov max. 50 000 LU*	max. 12 mesiacov max. 70 000 LU*
RTG žiariče MEGALIX Cat	max. 7 mesiacov max. 40 000 LU*	max. 11 mesiacov max. 100 000 LU*	max. 17 mesiacov max. 140 000 LU*
RTG žiariče MEGALIX Cat Plus	max. 12 mesiacov max. 150 000 LU*	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Gigalix žiariče	max. 12 mesiacov max. 200 000 LU*	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
RTG žiariče OPTITOP	max. 6 mesiacov max. 30 000 LU**	max. 9 mesiacov max. 50 000 LU**	max. 12 mesiacov max. 70 000 LU**
OPTILIX, BIANGULIX, mamografické a single-tank RTG žiariče (monoblok)	max. 6 mesiacov max. 10 000 LU**	max. 9 mesiacov max. 20 000 LU**	max. 12 mesiacov max. 30 000 LU**
OPTIPHOS single-tank (monoblok)	max. 6 mesiacov max. 10 000 LU**	max. 9 mesiacov max. 20 000 LU**	max. 12 mesiacov max. 30 000 LU**
POWERPHOS monoblok	max. 4 mesiacov max. 20 000 LU***	max. 6 mesiacov max. 40 000 LU***	max. 12 mesiacov max. 60 000 LU***
Zosilňovače röntgenového obrazu	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov
Snímacie a kontrolné elektrónky	max. 4 mesiacov	max. 6 mesiacov	max. 10 mesiacov
Všetky XP mamografické skríning monitory	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
Riadiace triódy pre generátory	max. 4 mesiacov	max. 6 mesiacov	max. 10 mesiacov

  

Podľa prevádzkového režimu 1 záťažovej jednotke zodpovedá (Load Unit - LU)	*	**	***
	1 expozícia	1 expozícia	1 expozícia = 1 kW/s
	2 s v režimoch cine, DSA, DR, DCM	1 s v režimoch cine, DSA, DR, DCM	0,5 s v režimoch DR-EB, DCM
	15 s DPF (pulzná skiascopia)	7 s DPF (pulzná skiascopia)	2 s DPF (pulzná skiascopia > 2p/s)
		5 s DL, SUB DR, Roadmap, DPF (pulzná skiascopia ≤ 2p/s)	

<sup>1</sup> Záruka začína od dátumu vyexpedovania z centrálného skladu na základe dodacej doložky EXW (Ex Works) Incoterms 2014.

Tabuľka č. 2 pre dobropisy podľa Osobitných záručných podmienok pre plošné detektory (FP)

Typ	Dobropis vychádzajúci z ceny za náhradu			
	100 % <sup>1</sup>	70 % <sup>1</sup>	40 % <sup>1</sup>	20 % <sup>1</sup>
PIXIUM 4700 PIXIUM 4800 Pixium 4810	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
CSX - 20	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
XP Rad Detektory - statické	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
XP Rad Detektory - mobilné	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
XP Fluoro Detektory	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
Mammomat Inspiration Detektor (PN 10501286) (PN 10501285) (PN 10643085) (PN 10139688) (PN 10139680)	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
Novation Detektor	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov
Mammomat Fusion Detektor (PN 10549872)	max. 6 mesiacov	max. 12 mesiacov	max. 18 mesiacov	max. 24 mesiacov

<sup>1</sup> Záruka začína dátumom vyexpedovania z centrálného skladu na základe dodacej doložky EXW (Ex Works) Incoterms 2014.



Tabuľka č. 3 pre dobropisy podľa Osobitných záručných podmienok pre SPECT-detektory (SPECT)

Typ	Dobropis vychádzajúci z ceny za náhradu
	100 % <sup>1</sup>
3/8 High Resolution	max. 12 mesiacov
5/8 Ultra High Efficiency	max. 12 mesiacov
1" High Performance	max. 12 mesiacov
3/8 PAD 2 Hi Res	max. 12 mesiacov
5/8 PAD 2 Ultra High Eff	max. 12 mesiacov
3/8 PAD 1 e.cam	max. 12 mesiacov
5/8 Ultra High Efficiency	max. 12 mesiacov
1" High Performance	max. 12 mesiacov
3/8 PAD 2 Symbia Hi Res	max. 12 mesiacov
5/8 PAD 2 Symbia High Res	max. 12 mesiacov
3/8 Foresight e.cam	max. 12 mesiacov
5/8 Foresight e.cam	max. 12 mesiacov
3/8 Foresight Symbia	max. 12 mesiacov

<sup>1</sup> Záruka začína dátumom vyexpedovania z centrálného skladu na základe dodacej doložky EXW (Ex Works) Incoterms 2014.

### I. Rozsah platnosti

- 1.1 Tieto všeobecné podmienky platia pre dodávky tovarov a služieb resp. výkonov.
- 1.2 Pokiaľ sa v texte uvádza pojem „predávajúci“ myslí sa tým aj zhotoviteľ t.j. poskytovateľ služieb resp. výkonov. Pokiaľ sa v texte uvádza pojem „kupujúci“ myslí sa tým aj objednávateľ služieb resp. výkonov.
- 1.3 Odchýlky od všeobecných dodacích podmienok sú platné len v tom prípade, ak sú písomne predávajúcim potvrdené (napr. v zmluve).

### II. Ponuka

- 2.1 Ponuky predávajúceho sú nezáväzná pokiaľ z ponuky nevyplýva opak (napr. určenie obdobia platnosti ponuky).
- 2.2 Všetky ponukové, zmluvné a projektové podklady nesmú byť bez súhlasu predávajúceho rozmnožené alebo sprístupnené tretím osobám. V prípade, že sa objednávka nerealizuje, je predávajúci oprávnený podklady kedykoľvek vyžiadať späť a kupujúci sa zaväzuje tieto bezodkladne vrátiť.

### III. Uzavretie zmluvy

- 3.1 Zmluva sa považuje za uzavretú po jej obojstrannom podpise, alebo ak predávajúci po obdržaní objednávky zaslal písomné potvrdenie objednávky alebo odoslal dodávku.
- 3.2 Údaje uvedené v katalógoch, prospektoch a pod. sú smerodajné len vtedy, ak sa na ne predávajúci v potvrdení objednávky alebo v zmluve výslovne odvoláva.
- 3.3 Dodatočné zmeny a doplnky zmluvy sú platné, len ak sú obojstranne písomne potvrdené.
- 3.4 Predávajúci nie je povinný poskytnúť zmluvné plnenie, ak poskytnutiu tohto plnenia bránia obmedzenia vyplývajúce z národných alebo medzinárodných obchodných a colných právnych predpisov alebo obmedzenia vyplývajúce z akýchkoľvek embarg alebo iných sankcií.

### IV. Cena

- 4.1 Pokiaľ nebolo inak dohodnuté, platia ceny zo závodu predávajúceho. V cene nie je zahrnuté balenie, nakladanie, dopravné, clo a DPH. Ak sa zvýšia resp. zavedú nové poplatky, dane alebo iné výdaje súvisiace s dodávkou, toto zvýšenie znáša kupujúci. Ak je dohodnutá dodávka s doručením, táto, ako aj prípadné kupujúcim vyžiadané prepravné poistenie sa zúčtuje osobitne. V tomto zúčtovaní nebude však zahrnuté vyloženie a manipulácia. Obaly predávajúci prevezme späť iba na základe dohody podpísanej oboma stranami.
- 4.2 Ak sa objednávka odchýli od pôvodnej ponuky, predávajúci si vyhradzuje právo primerane zmeniť cenu.
- 4.3 V prípade zníženia ceny tovaru alebo služby po vzniku daňovej povinnosti (napr. skontá) spoločnosť Siemens nevyčísľuje opravu DPH (nevystavuje dobropis).
- 4.4 Ceny sa určujú na základe nákladov v čase ponuky. Ak sa do termínu dodávky zvýšia náklady vyplývajúce zo zmien platných colných a daňových predpisov, bankových sadziieb a iných podmienok, ktoré v čase uzatvorenia zmluvy nebolo možné predpokladať, predávajúci je oprávnený ceny primerane upraviť.
- 4.5 Pri objednaných opravách zrealizuje predávajúci výkony, ktoré považuje za nutné a účelné, tieto budú zúčtované na základe skutočných nákladov. Toto platí aj pre výkony a dodatočné výkony, ktorých nutnosť a účelnosť sa prejaví počas realizácie objednávky, pritom nie je nutné kupujúceho o tom osobitne informovať.
- 4.6 Náklady, vzniknuté predávajúcemu pri vyhotovení ponuky na opravu, alebo v súvislosti s posudkami, hradí kupujúci. To platí aj vtedy, ak oprava nebude objednaná.

### V. Dodávka

- 5.1 Dodacia lehota začína plynúť od termínu, ktorý je z ďalej uvedených termínov najneskorší:
  - a) dátum potvrdenia objednávky, alebo podpisu zmluvy,
  - b) dátum, ktorým kupujúci splní všetky jemu prináležiace technické, obchodné a iné predpoklady,
  - c) dátum, ktorým predávajúci obdrží preddavok alebo zábezpeku, splatné pred dodaním tovaru.
- 5.2 Úradné povolenie a prípadný súhlas tretích osôb potrebný pre vykonanie zariadenia zabezpečí kupujúci. Ak toto povolenie resp. súhlas nebude včas vydané, dodacia lehota sa primerane predĺži.
- 5.3 Predávajúci je oprávnený vykonať a zúčtovať čiastočné dodávky alebo preddodávky. Kupujúci sa zaväzuje takéto dodávky prijať.
- 5.4 Dohodnutá dodacia lehota platí, pokiaľ nenastanú nepredvídané alebo od vôle strán nezávislé okolnosti, ako napríklad všetky prípady vyššej moci, ktoré znemožnia jej dodržanie. K týmto okolnostiam patria tiež ozbrojené konflikty, úradné zásahy a zákazy, zdržanie spôsobené pri preprave alebo colnom odbavení, škody spôsobené počas prepravy, nedostatok energie alebo surovín, ďalej nefunkčnosť väčšej alebo dôležitej časti dodávky, pracovné konflikty ako aj strata podstatného, ťažko nahraditeľného dodávateľa. Tieto vymenované okolnosti oprávňujú k predĺženiu dodacej lehoty aj vtedy, keď sa vyskytli u subdodávateľov.
- 5.5 V prípade, že tovar pripravený na expedíciu nie je možné bez zavinenia predávajúceho odoslať, alebo si kupujúci odoslanie neželá, môže predávajúci tovar na náklady kupujúceho uskladniť, pričom sa dodávka považuje za odoslanú. Dohodnuté platobné podmienky týmto nie sú v žiadnom prípade dotknuté.
- 5.6 V prípade, že účastníci písomne dohodnú medzi sebou zmluvnú pokutu pre prípad oneskorenia dodávky, toto sa vykoná nasledujúcim spôsobom:

Oneskorenie plnenia, preukázateľne vzniknuté výlučným zavinením predávajúceho, oprávňuje kupujúceho vyúčtovať odškodnenie za omeškanie najviac vo výške 1% z hodnoty tých častí celkovej dodávky, ktoré nebude následkom omeškania možné používať, ak tým vznikla kupujúceho preukázateľná škoda v tejto výške. Uplatnenie nároku na odškodnenie prevyšujúceho túto čiastku a odstúpenie kupujúceho od zmluvy z uvedeného dôvodu je vylúčené.

Ak nebola takáto dohoda písomne uzavretá, nemôže byť uplatnený žiadny nárok na odškodnenie z dôvodu oneskorenia dodávky.

### VI. Dodávka, nebezpečenstvo škody na tovare, nadobudnutie vlastníckeho práva

- 6.1 Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v čase, keď prevezme tovar od predávajúceho, alebo ak tak neurobí v čase, keď mu predávajúci umožní nakladať s tovarom a kupujúci tovar neprevezme.
- 6.2 Pri výkonoch, ktoré nie sú súčasťou dodávky tovaru, alebo jej časti, je miestom plnenia to miesto, kde sa výkon realizoval. Po odovzdaní výkonu, alebo jeho časti prechádza v ďalšom nebezpečenstvo škody kupujúceho.
- 6.3 Pri oneskorení vyexpedovania dodávky zavinenom kupujúcim, prechádza nebezpečenstvo škody na kupujúceho dňom možného odoslania dodávky. Ak je dohodnutá dodávka s možnosťou odvolania, považuje sa tovar najneskôr 1 rok po objednaní za odvolaný. Všetky lehoty závislé od plnenia zo strany predávajúceho začínajú plynúť od uvedených termínov.
- 6.4 Osobitne dohodnuté skúšky kvality alebo skúšobné prevádzky sa nedotýkajú ustanovení o mieste plnenia alebo prechode nebezpečenstva škody.

6.5. Vlastnícké právo k dodávke prechádza na kupujúceho až úplným zaplatením kúpnej ceny, úrokov a ostatných nákladov spojených s dodávkou.

## VII. Platobné podmienky

- 7.1 Pokiaľ nebudú dohodnuté osobitné platobné podmienky, je 30% ceny splatné po obdržaní potvrdenia objednávky a zostatok pri dodaní tovaru resp. služby. Daň z pridanej hodnoty je splatná, na základe vystavenej faktúry, najneskôr do 14 dní od dátumu jej vystavenia.
- 7.2 Pri čiastkovej fakturácii sú zodpovedajúce časti platby splatné po obdržaní faktúry. Toto platí aj pre čiastky, ktorých fakturácia vyvstane dodatočnými dodávkami alebo inými dohodami o pôvodných cenách, nezávisle od platobných podmienok dohodnutých pre hlavnú dodávku.
- 7.3 Platby sa uskutočnia poukázaním peňazí bez akýchkoľvek zrážok na účet predávajúceho v dohodnutej mene. Prípadné prijatie šeku alebo zmenky nastane vždy iba kvôli platbe. Všetky s tým súvisiace úroky a výdavky (ako napr. výdavky súvisiace s inkasom a diskontom) znáša kupujúci.
- 7.4 Kupujúci nie je oprávnený kvôli záručným požiadavkám alebo iným vzájomným požiadavkám platby zdržať alebo započítať.
- 7.5 Platba sa považuje za uhradenú v deň, kedy s ňou môže predávajúci disponovať (t.j. pripísaním na účet predávajúceho).
- 7.6 V prípade, že je kupujúci s dohodnutou platbou alebo iným plnením v omeškaní, môže predávajúci:
- odložiť splnenie vlastných záväzkov až do uskutočnenia omeškaných platieb alebo iných výkonov,
  - primerane predĺžiť dodaciu lehotu,
  - žiadať okamžitú úhradu celého ešte neuhradeného zvyšku kúpnej ceny a
  - od termínu splatnosti účtovať úrok z omeškania vo výške 0,04% denne, pokiaľ predávajúci nepreukáže vyššie náklady alebo
  - pri nedodržaní primeranej dodatočnej lehoty odstúpiť od zmluvy,
  - vyúčtovať predprocesné náklady, najmä výdavky na upomienky a výdavky na právne zastúpenie.
- 7.7 Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade nezaplatenia všetkých faktúrovaných čiastok, postúpi predávajúcemu svoje pohľadávky z ďalšieho predaja tohoto tovaru na zabezpečenie jeho pohľadávok a urobí vo svojich účtovných knihách alebo na faktúrach tomu zodpovedajúci záznam. V prípade konfiškácie alebo iných nárokov je kupujúci povinný upozorniť na výhradu vlastníckeho práva predávajúceho a bezodkladne ho vyznamovať.
- 7.8 V prípade, že kupujúci zdržal akúkoľvek časť ceny za dodávku spoločnosti Siemens ako zabezpečenie za splnenie povinností spoločnosti Siemens, spoločnosť Siemens má právo nahradiť poskytnuté zabezpečenie ručiteľským vyhlásením resp. zárukou vystavenou spoločnosťou Siemens Financial Services GmbH alebo banky, ktoré svojim obsahom zodpovedajú poskytnutému zabezpečeniu vo forme zadržanej časti ceny za dodávku; kupujúci má povinnosť akceptovať uvedené ručiteľské vyhlásenie resp. záruku a vyplatiť spoločnosti Siemens zadržanú časť ceny za dodávku bezodkladne po predložení uvedeného ručiteľského vyhlásenia resp. záruky. Právo spoločnosti Siemens nahradiť poskytnuté zabezpečenie ručiteľským vyhlásením resp. zárukou a povinnosť kupujúceho akceptovať uvedené ručiteľské vyhlásenie resp. záruku a vyplatiť spoločnosti Siemens zadržanú časť ceny za dodávku neplatí iba vtedy, ak je toto právo v zmluve medzi spoločnosťou Siemens a kupujúcim výslovne vylúčené.

## VIII. Záruka a zodpovednosť za chyby

- 8.1 Predávajúci je povinný pri plnení dohodnutých platobných podmienok v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami odstrániť každú chybu zariadenia ovplyvňujúcu jeho funkčnosť, ktorá existuje v čase odovzdania, či už spočíva v konštrukcii, materiáli alebo v prevedení.
- 8.2 Záručná doba je 12 mesiacov, pokiaľ nie sú pre jednotlivé časti dodávky dohodnuté osobitné záručné doby. Toto platí aj pre časti dodávky, ktoré sú pevne spojené s budovou alebo s pozemkom a pôdou. Záručná doba začína plynúť odo dňa prechodu nebezpečenstva škody na tovare podľa bodu 6.1.
- 8.3 Nárok na záruku predpokladá, že kupujúci vzniknuté chyby bezodkladne oznámi písomnou formou. Týmto spôsobom oboznámený predávajúci musí v prípade výskytu chyby podľa bodu 8.1 podľa svojej úvahy chybný tovar príp. jeho chybné časti nahradiť alebo na mieste opraviť príp. si ich nechať zasiať pre účely odstránenia chyby.
- 8.4 Oznámenie vady (reklamácia) musí byť vykonané písomne, e-mailom alebo faxom s dodatočným písomným potvrdením na adresu predávajúceho (sídla spoločnosti Siemens). Reklamácia musí obsahovať označenia vady, miesta, kde sa vada nachádza a popis ako sa vada prejavuje. Vadu je kupujúci povinný reklamovať bezodkladne po jej zistení.
- 8.5 V prípade, že dodávka tovaru sa v čase vyskytnutia záručnej vady nachádza mimo územia Slovenskej republiky, kupujúci zabezpečí dopravenie tovaru do Slovenskej republiky, kde predávajúci vykoná opravu vadného tovaru. V prípade, že tovar má vady z dôvodov uvedených v tomto článku VIII, obvyklé náklady na dopravu preplatí predávajúci kupujúcemu a zabezpečí na vlastné náklady odstránenie vady (oprávnená reklamácia). V prípade, že sa preukáže, že tovar nemá vady z dôvodov uvedených v článku VIII, všetky náklady na dopravu tovaru hradí kupujúci (neoprávnená reklamácia).
- 8.6 Ak bude tovar zhotovený podľa konštrukčných údajov, výkresov, modelov alebo iných špecifikácií kupujúceho, ručí predávajúci len za jeho správne vyhotovenie.
- 8.7 Zo záruky sú vylúčené také chyby, ktoré nevzniknú vinou predávajúceho pri inštalácii a montáži, ale vinou kupujúceho, a to nedostatočným technickým zabezpečením, nedodržaním inštalčných požiadaviek, preťažením dielov nad predávajúcim udaný výkon, nezodpovedným alebo nesprávnym zaobchádzaním a použitím nevhodných prevádzkových materiálov, toto platí taktiež pri chybách, majúcich pôvod v materiáli, dodanom kupujúcim. Predávajúci neručí ani pri poškodeniach, ktoré vznikli konaním tretích osôb, atmosférickými výbojmi, preťažením a chemickým pôsobením. Záruka sa nevzťahuje na náhradu dielov, ktoré podliehajú prirodzenému opotrebovaniu.
- 8.8 Záruka zaniká ihneď, ak bez písomného súhlasu predávajúceho vykoná sám kupujúci alebo tretia osoba, ktorá nie je predávajúcim výslovne splnomocnená, zmeny alebo opravy na dodanom tovare. Predávajúci neuzná pohľadávky vzniknuté z tohto dôvodu. Pôvodná záručná lehota sa z dôvodu odstraňovania chýb v rámci záruky nepredlžuje.
- 8.9 Ustanovenia 8.1 až 8.6 platia v tomto zmysle aj pre každé ručenie za chyby z iných právnych dôvodov.

## IX. Odstúpenie od zmluvy

- 9.1 Predpokladom pre odstúpenie kupujúceho od zmluvy je oneskorenie dodávky spôsobené hrubým zaviniením predávajúceho a bezvýsledné uplynutie dodatočnej lehoty určenej kupujúcim. Odstúpenie od zmluvy sa uplatňuje doporučeným listom.
- 9.2 Okrem prípadu podľa bodu 7.6 e) je predávajúci oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak sa realizácia dodávky, príp. začiatok alebo pokračovanie plnenia z dôvodov na strane kupujúceho

stane nemožným alebo sa kupujúci napriek určeniu primeranej dodatočnej lehoty oneskorí,

b) ak vznikli pochybnosti ohľadom platobnej schopnosti kupujúceho a tento na žiadosť predávajúceho neplatí zálohové platby ani nezabezpečil pred dodávkou vhodnú zábezpeku, alebo

c) ak predĺženie dodacej lehoty kvôli okolnostiam uvedených v bode 5.4 činí viac ako polovicu pôvodne dohodnutej dodacej lehoty, najmenej však 6 mesiacov.

9.3 Ak sa začne konkurzné resp. vyrovnacie konanie na majetok jednej zo zmluvných strán alebo sa zamietne návrh na začatie konkurzného konania v dôsledku nedostatku majetku, je druhá zmluvná strana oprávnená odstúpiť od zmluvy bez určenia dodatočnej lehoty.

9.4 Bez ohľadu na nároky predávajúceho z titulu náhrady škody sa v prípade odstúpenia od zmluvy doteraz vykonané plnenia alebo čiastočné plnenia zúčtujú a zaplatia v súlade so zmluvou. To platí aj vtedy, pokiaľ dodávka alebo plnenie ešte neboli prevzaté kupujúcim, ako aj pre prípravné činnosti predávajúceho. Predávajúceму patrí tiež namiesto toho právo požadovať vrátenie už dodaných predmetov.

9.5 Doložka o postúpení

Zmluva nesmie byť postúpená alebo prevezená, žiadne práva alebo povinnosti v nej obsiahnuté nesmú byť postúpené alebo prevezené žiadnou zo zmluvných strán bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, s výnimkou, ak

Siemens s.r.o. prevádza túto zmluvu alebo jej časť a /alebo práva a povinnosti podľa tejto zmluvy bez súhlasu druhej zmluvnej strany alebo ju rozširuje:

(a) na/o subjekt patriaci do skupiny koncernu Siemens; alebo

(b) na/o právneho nástupcu - tretiu stranu, v súvislosti s podnikom alebo jeho časťou, ktorej sa táto Zmluva týka, bez ohľadu na skutočnosť, či prevod je výsledkom

i. zmeny vlastníctva (vrátane predaja účasti na spoločnosti, splynutia alebo zlúčenia) a/alebo

ii. sa uskutoční ako výsledok predaja všetkých alebo podstatných častí majetku a /alebo podnikania alebo časti podnikania, ktorého sa táto zmluva týka a/alebo

iii. v spojení s akoukoľvek formou vyčlenenia majetku spoločnosti, rozdelenia, splynutia, zbavenia sa majetku, zrušenia alebo spojenia v rámci podnikateľskej činnosti alebo reorganizácie podnikateľskej činnosti, vrátane, bez obmedzenia, založenia joint venture a/alebo

iv. iné

"Subjekt patriaci do skupiny koncernu Siemens" je

korporácia, spoločnosť, alebo iný subjekt, v súčasnosti alebo v budúcnosti priamo alebo nepriamo vlastnený alebo kontrolovaný inou entitou Siemens, alebo vlastníci alebo kontrolujúci inú entitu Siemens.

Na účely tejto definície kontrola korporácie, spoločnosti, alebo iného subjektu znamená, disponovanie, priamo alebo nepriamo právomocou riadiť, alebo mať vplyv na riadenie manažmentu a politiky korporácie, spoločnosti alebo iného subjektu, či už (i) prostredníctvom vlastníctva cenných papierov, s ktorými je spojené právo voliť alebo vymenovať, priamo alebo nepriamo väčšinu členov predstavenstva alebo obdobnej riadiacej autority, (ii) na základe zmluvy alebo (iii) inak.

## X. Zodpovednosť za škodu

Siemens s.r.o.  
Všeobecné dodacie podmienky

10.1 Predávajúci zodpovedá za škody vtedy, len ak preukázateľne poruší svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu, pričom predávajúci nebude povinný uhradiť ušlý zisk ani iné nepriame škody, pričom maximálna výška odškodnenia, vrátane dohodnutých zmluvných pokút, ktorú si kupujúci bude môcť nárokovat' nesmie presiahnuť hodnotu 100.000 €.

10.2 Ak kupujúci nedodrží všeobecne platné podmienky pre montáž, uvedenie do prevádzky a používanie (ako je napr. uvedené v návode na obsluhu) alebo úradné podmienky pre homologizáciu, je zodpovedný za takto vzniknuté škody.

10.3 Obmedzenie ručenia podľa bodov 10.1 a 10.2 rovnako platí aj voči všetkým odberateľom a ich ďalším odberateľom.

## XI. Priemyselné ochranné a autorské práva

11.1 Ak predávajúci vyhotoví na základe konštrukčných údajov, nákresov, modelov a iných špecifikí kupujúceho tovar, kupujúci je povinný zamedziť v prípade porušenia akýchkoľvek ochranných práv uplatneniu žalôb alebo škôd voči predávajúcemu. Za tieto zodpovedá v plnom rozsahu kupujúci.

11.2 Podklady pre zhotovenie ako napr. plány, skice a iné technické podklady zostávajú práve tak ako aj vzorky, katalógy, prospekty, vyobrazenia a pod. duševným vlastníctvom predávajúceho a podliehajú príslušným zákonným ustanoveniam, čo sa týka rozmnožovania, napodobovania, sťažže atď. Bod 11.2 platí aj pre vykonávacie podklady.

## XII. Príslušnosť súdu, rozhodné právo

12.1 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, rozhodne s konečnou platnosťou príslušný súd Slovenskej republiky v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

12.2 Zmluva a záväzkový vzťah z nej vyplývajúci sa spravuje slovenským právnym poriadkom, najmä Obchodným zákonníkom a Autorským zákonom.ň

## XIII. Reexport

13.1 Ak kupujúci tovar dodaný spoločnosťou Siemens (hardvér a/alebo softvér a/alebo technológia, ako aj príslušná dokumentácia bez ohľadu na postup a spôsob obstarania) alebo diela a služby poskytnuté spoločnosťou Siemens (vrátane všetkých druhov technickej podpory) ďalej dodáva tretej osobe, je povinný dodržiavať všetky platné predpisy národného a medzinárodného práva kontroly (re-) exportu. Pri každom ďalšom dodaní takýchto tovarov alebo diel a služieb tretej osobe musí kupujúci dbať na predpisy kontroly (re-) exportu Nemeckej republiky, Európskej únie a Spojených štátov amerických.

13.2 Kupujúci pred ďalším dodaním tovarov, diel alebo služieb spoločnosti Siemens tretej osobe preverí a pomocou vhodných opatrení zabezpečí, aby:

- pri takomto ďalšom dodaní tovarov alebo diel a služieb na tretiu osobu, počas uzatvárania a sprostredkovania zmlúv týkajúcich sa týchto tovarov, diel a služieb, alebo pri poskytovaní iných hospodárskych prostriedkov/zdrojov v súvislosti s takýmito tovarmi, dielami a službami, neporušil embargo Európskej únie, Spojených štátov amerických a/alebo Organizácie Spojených národov, a to s prihliadnutím na prípadné obmedzenia domáceho obchodu;

- tieto tovary, diela a služby neboli určené na použitie v spojení so zbrojením, jadrovou technológiou alebo zbraňami, ktoré je zakázané alebo vyžaduje povolenie, ibaže by takéto povolenie bolo predložené;

- sa dodržiavali predpisy všetkých príslušných sankčných zoznamov Európskej únie a Spojených štátov amerických týkajúce sa obchodného styku so spoločnosťami, osobami a organizáciami uvedenými v týchto zoznamoch.

- 13.3 Ak je to potrebné pre výkon revízie exportnej kontroly zo strany úradov alebo spoločnosti Siemens, poskytnete kupujúci spoločnosti Siemens na základe jej výzvy bezodkladne všetky informácie o koncovom zákazníkovi, mieste konečného dodania a o účele použitia dodaného tovaru alebo diel a služieb poskytnutých zo strany spoločnosti Siemens, a taktiež platné obmedzenia vyplývajúce z exportnej kontroly.
- 13.4 Kupujúci vysporiada v celom rozsahu všetky nároky, ktoré si budú úrady alebo iné tretie osoby uplatňovať voči Siemens z dôvodu nerešpektovania právnych povinností vyplývajúcich z exportnej kontroly zo strany odberateľa a zaväzuje sa nahradiť Siemens všetky v tejto súvislosti vzniknuté škody a náklady.

#### XIV. Tell us

Dodržiavanie legislatívnych noriem a interných predpisov je integrálnou súčasťou všetkých obchodných procesov spoločnosti Siemens. Ich prípadné porušenia môžete oznámiť na náš HelpDesk „Tell us“ na [www.siemens.com/tell-us](http://www.siemens.com/tell-us).

Bratislava 23. januára 2013

*up* *M* *A*